

Enformaziuns y Comunicaziuns

Rorati: Les uniuns co oress lascé di en Rorate, è enviades da l'aposté adorassà te calogna, o pa Margot Pischung al nr. 0474/501411, olache al è inçe da ofrì le stipendium preodü de 10,00€. Rorate èl lönesc, dedemesaledema y vëndres ales 19:30, sabeda ales 18:00 y domëgna ales 10:00. Al vën inçe perie les uniuns da fistidié por leturs y supliches. Iolan.

Guant dla Caritas: La Uniun de San Vinzenz recorda che al vën endô coü adöm i sac de guant por la Caritas. Chisc è da porté sön paiun de paisc, al plü tert anter i 7 de novëmber ales 8 da doman.

Mosaic: Le Cor Mosaic festejëia eniann so iubileo de 30 agn. Te cösta ocasiun ciantai la mëssa dla sabeda sëra, ai 7 de novëmber. Le Cor ea gnü motü sö dal 1985 y è jü ennant fora por i agn con trepa motivaziun. Encö èl trës endô da aldì pa funziuns religiozes, mo è ienn inçe a despoziziun por cianté pa nozes, aniversars, iubilei. Le Cor oress reingrazié dötes les porsones co à daidé jì ennant te chisc agn, y inçe la comunità co ti à dagnora dé so sostën. Düc è sambën enviës ai 7 de novëmber da gnì a mëssa y festejë empara.

Preparaziun al Bato: Por geniturs co aspeta en viadù, totes y toç. La preparaziun sarà en sabeda ai 14 de novëmber dales 15:00 ales 17:00, te salf de calogna da San Ciascian. Prenotaziuns al nr. 0471/849372.

Grup dai Jogn: Le grup dai jogn d'Al Plan organisëia en curs da cujiné, ai 13 y ai 20 de novëmber dales 17:00 ennant, ta Pederü. Le pröm iade vëgnel cujiné val' de tipich dla ciasadafü ladina, pal secundo iade pò i partezipanc se chiri fora ci cujiné. Al pò tó pert alplü 20 partezipanc. Por infos, iscriziuns y cosé telefoné a Paul al 347/5539149.

Apoteca: Al vën lascé alessëi che l'apoteca d'Al Plan sarà slüta dai 1. ai 8 de novëmber.

Sorvisc ai Jogn: Al vën lascé alessëi che l'ofize dal Sorvisc ai Jogn ta Picolin sarà slüt dai 2 ai 6 de novëmber.

Comun de Mareo: Al vën lascé alessëi che en lönesc ai 2 de novëmber è düc i ofizi slüç.

Conzert: En domëgna ai 8 de novëmber ales 20:00 èl tal salf dla Scora de Musiga d'Al Plan en conzert de musica tlassica, con Sofia Pischung, Angela Palfrader y Renzo Huber.

Referat: Le Raiun Sozial Val Badia con la Ciasa de Palsa organisëia en referat con le neurologh Gregorio Rungger, dal titol "Le bot al ce". Al gnará baié de sintoms, terapies y prevenziun. En dëdölönesc ai 3 de novëmber ales 20:00, te Ciasa de Palsa da San Martin.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

Comunicaziuns - čina al dëdemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Download plata: www.comun.mareo.bz.it o inçe www.valbadiaonline.it



Ploania
d'Al Plan
de Mareo

La plata de
Ploania

E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Radio de Ploania: 93,00 MhZ
Telefönn y fax de calogna 0474/501006



福若瑟
VAL BADIA

VAGNELE DE GNISSANT: BEÂC, CHI CO...



**Con les Beatitudines, mët Gejù le monn sotissora.
Deache te sü edli è rodunt chë jont beata, co ne val
gonot nia tai edli dal monn. Gejù se mët söla pert de
chi co ne cunta aldédancö nët nia.**

**Por le porté ai avenimonc de nüsc tomps: Gejù se
sonta con ëi tla medema barca. Beâc è chi co mëss
lascé söa patria, beâc è chi co n'è engnó bënödüs.**

Domègna: 01.11.: Festa de Gniassant y Commemoraziun dai +nc'



8.30: S.M. a La Pli

9.30: Proa dal cor de dljia

10.00: S.M. en onù de Düc' i Sanc' pro popolo

14.00: Requiem de comemoraziun dai defunc'

Recòrt dai +nc' dal 2015 - Vijita y oraziun te cortina

N.B.: Oferta por le Grup S.Vinzenz por beneficenza

Lön. 02.11:

Dè dles Animes

9.30: Oraziun por i +nc'

10.00: S.M. por les Püres Animes

S.M. por +nc' de Guido y Margareth Clara

S.M. por +nc' Ellecosta Rudi y Regina

S.M. por +nta Magdalena Flatscher Hainz

N.B.: **Vijita y oraziun sòn fossa te cortina**

18.00: S.M. por les Püres Animes

S.M. por +nta Lidia Flöss Agreiter, Antersì

S.M. por +nt Pire Rindler de Costata

S.M. por +nt Hermann Trebo dal Schneider

S.M. por +nc' Schweigkofler Filomena y Franz

Dédol. 03.11: **Feria dla 31. Edema: S.Martin Pores, S.Hubert, S.Pirmin**

7.30: S.M. a La Pli

vijita te dljia y cortina

Dédem.04.11 **Mem. De S.Carl Borromeus: S.Gregor, S.Reinhard**

18.00: S.M. por +nc' Call, Bocaria

S.M. aniv. por +nt Lleshi Antonio

S.M. por +nt Palfrader Hans de Fordi

S.M. por +nta Clara Tamers Oberbacher

Jöbia 05.11: **Feria dal edema dles Animes: 31. edema dal ann**

Vijita te dljia y cortina

19.30: S.M. a La Pli

Vèndr.06.11.: **Pröm vèndres dal mens: S.Linert, Sa.Cristina, S.Protasius**

7.10: S.M. por i scolari - Funziun dal Sacher Cör de Gejü

S.M. por +nta Stasi Rindler de Costata

S.M. por +nta Simonetta Zorzi Ponzini

S.M. por +nc' Obojes Rico y Burgele

S.M. por +nc' Kastlunger dal Medo

S.M. por +nt Erardi Celestino

S.M. por +nt Hubert dal Färber

13.00: Al ti vèn portè la S.Comeniun ai püri y amarès

15.00: Ora de oraziun

Sab.07.11.: **Pröma sabeda dal mens: S.Engelbert, S.Ernst, Sa.Karina**

17.00: Poscibilitè da se pissiè

18.00: S.M. ciantada dal Mosaic por i 30 agn

S.M. ad intenziun de Families

S.M. por +nt Sergio Miano, Pens.Genziana

S.M. en onù de S.Antone por Fam.Tone y Annamaria Complojer

S.M. por +nt David Kaneider

S.M. por +nc' Lois y Pepi Castlunger dal Surt

Domègna 08.11: Domègna de dotes les Animes y Recort dai Tomès y Pordüs

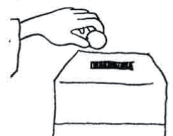
8.30: S.M. a La Pli

9.30: Oraziun por düc' i defunc'

10.00: S.M. pro Popolo por dōta la Ploania

S.M. en recòrt dai Tomès y Pordüs tles veres

N.B.: Comemoraziun te cortina pal monument



GNISSANT - Ponsiers de comié

Entres endò danö tolunse comié te nosta vita:

Da porsones, a chères che ti an orü bun,

Da posc, olache i se sontin da ciasa,

Da fases dla vita, co finèsc.

Da porsones, co á vit sōa vita.

Ci po pa nes daidè da suporté la crusc?

La sopoltōra é en vare dla plōra.

Te oraziuns, parores, ciances édł post por plōré y speré.

Ares nes dá consolaziun, che le defunt é jü danfora tal lominus de Dio.

Lieber Gott,

warum musstest du mir diesen Menschen nehmen?

Ich fühle mich so traurig. Leer. Und verzweifelt.

Aber ich bete dafür, dass er jetzt an einem besseren Ort ist und es ihm gut geht.

Ich bete dafür, dass er keine Schmerzen mehr hat.

Bitte nimm ihn bei dir auf.

Ich weiß nicht, ob meine Trauer jemals aufhört, aber der Gedanke,

dass er jetzt an einem schöneren Ort ist, macht es mir leichter.

Beac, chi che á le cör nèt,

ai odará Chèlbeldio.

(dal Salm 24)



GEBETSMEINUNG
DES PAPSTES FÜR

November

Wir beten um persönliche Begegnung und echten Dialog mit allen, auch mit Andersdenkenden.

Wir beten, dass die Hirten der Kirche ihre Gemeinden in Liebe begleiten und ihre Hoffnung stärken mögen.



Sorvisc dai Ministróné

Lönesc 02/11 (10:00h): Max y Vanessa Obwegs, Fabian y Mike Kaneider, Lisa y Simon Comploi, Sara Doria, Elisa Coppola

Dédemesaledema 04/11 (18:00h), Vèndres 06/11 (07:10h): Elena y Natalie Obojes;

Sabeda 07/10 (18:00h): Matteo Sottrovisch, Manuel Ties, Artur y Herbert Piazza, Florian y Stefan Palfrader;

Domègna 08/11 (10:00h): Lara Ploner, Lara Fappani, Moritz Videsott, Julia y Matio Erlacher, Mark Kastlunger;

